

Rodolfo Hinostroza *In Memoriam*
(Lima, Perú, 1941 - Lima, Perú, 2016)

Camilo Fernández Cozman
Contacto: cfernandezc@unmsm.edu.pe



La noticia se propagó por las redes sociales: falleció Rodolfo Hinostroza (1941-2016). Poeta, narrador, ensayista, autor emblemático de la generación del sesenta, Rodolfo dio a conocer dos poemarios notables: *Consejero del lobo* (1965) y *Contra Natura* (1971). En estos libros se observan las huellas de la poesía de lengua inglesa, en particular de Ezra Pound, Charles Olson, T.S. Eliot y los poetas *beatniks*. Sin embargo, Hinostroza no fue un simple imitador de los autores antes mencionados, sino que se nutrió de sus aportes para construir una obra fecunda y de poderosa originalidad. Fue indudablemente uno de los grandes escritores latinoamericanos del siglo XX.

Uno de los grandes temas de la lírica de Hinostroza fue el del poder. La confrontación entre la palabra poética emancipada y el discurso político hegemónico es una de las problemáticas contemporáneas que impregna tanto *Consejero del lobo* como *Contra Natura*. En “Imitación de Propercio”, el poeta escribió: “Oh César, oh demiurgo, / tú que vives inmerso en el Poder, deja/ que yo viva inmerso en la palabra”. Sin duda, “César” es el dictador que se complace en las telarañas del poder. Frente a dicha perspectiva, Azucena (la amada del hablante) representa la actitud crítica del sujeto frente a la burocracia institucionalizada que intenta limitar la libertad creativa del artista.

En *Consejero del lobo*, hay un verso narrativo y conversacional; pero de tendencia cosmopolita. Se trata de una poesía de crítica política que procura el afinamiento formal del poema sobre la base de un cuidadoso trabajo rítmico. Heredero del Jorge Eduardo Eielson de Habitación en Roma, Hinostroza no estaba de acuerdo con la instrumentalización del discurso político que dejaba en

la sombra el laborioso trabajo del artista.

En *Contra Natura*, el poeta incorpora la lectura tanto de los aportes de la astrología como de la tradición poética peruana (la poesía de Martín Adán o Emilio Adolfo Westphalen). No obstante, también se percibe el influjo de William Shakespeare y Edgar Allan Poe en aquel poemario. Lector de Stéphane Mallarmé, Hinostriza aprovecha el espacio de la página en blanco para sugerir innumerables significados. Su propuesta pone de relieve la humanización del desarrollo científico y tecnológico; por eso, las figuras geométricas y fórmulas matemáticas se asocian con la belleza y el amor en *Contra Natura*.

Ciudadano universal, enorme poeta, Hinostriza es un escritor de las orillas (tal como afirmaba Beatriz Sarlo en relación con la obra de Jorge Luis Borges). Juega con las referencias culturales, pero dicho acto lúdico expresa la manera como los escritores latinoamericanos se apropian creativamente de las diversas tradiciones literarias.

Tuve la suerte de conocer al poeta y de invitarlo, hasta en dos ocasiones, para que ofreciera un recital en la Facultad de Letras de nuestra universidad. Siempre fue muy cordial con los alumnos y estaba dispuesto a compartir sus poemas generosamente con los jóvenes deseosos de escucharlo. Hoy ya no está entre nosotros, pero la magia de su poesía nos acompañará por siempre. Descanse en paz, poeta inmenso.